

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platita in Gumerus
conf apr Nr. 59352/247

1949, Junius 7, KEDD
V. évfolyam, 1358 szám.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.

Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal. Köztársaság utja 96.

Telefon: 20-76

Aradmegye felkészül a nyári mezőgazdasági munkálatokra

A tervszerűség és szervezethez nagyszabású eredményeket hozott a tavaszi mezőgazdasági munkálatok során. Ugyanezzel a módszerrel kell felkészülnünk a nyári munkálatokra és a földművelésügyi minisztérium körrendeletében intézkedett arról, hogy június 20-ig az összes kaszálógépeket rendbe kell hozni, valamennyi cséplőgépet át kell vizsgálni és a hibákat kijavítani, úgy, hogy ezek a gépek legkésőbb június 25-ig üzemképes állapotban álljanak rendelkezésre. Ellenőrizni kell a cséplésnél használt gözgépeket is. Be kell osztani a szükségleteknek megfelelően a rendelkezésre álló cséplőgépeket és gondoskodni kell arról, hogy a mezőgazdasági gép- és traktorállomások környékén lehetőleg az állami gépek cséplőgépeit használják, a magánkézben lévő cséplőgépeket pedig olyan vidékekre esszák be, ahol nincsenek állami gépállomások. Gondoskodni kell arról is, hogy legkésőbb június 25-ig az összes traktoreket és igával vontatott ökréket, valamint természetesen a traktorokat is, teljesen üzemképes állapotba hozzák.

Aradmegyében is minden vonalon megkezdődött a nyári mezőgazdasági munkálatok előkészítése. Az aradi gépközpont mehanikai osztálya már szervezte a harmadik és negyedik évnegyed munkálatait; a harmadik évnegyedben az aratásra, cséplésre és tarlóhántásra készülnek; a negyedik évnegyed pedig az őszi szántás és vetés időszaka. A földművelésügyi minisztérium nem csupán írott rendelettel intézkedik, de a nép-kormányja jelentős támogatást ad a munkálatokhoz. Az aradi gépközpont komoly összeget kap gépjavításra úgy, hogy a jövőben bizonyos önállósággal intézheti a munkát. A nyári mezőgazdasági feladatok elvégzésére az aradi gépközpont mehanikai osztálya 71 cséplőgépet és 76 aratógépet állít munkába; az aratógépek közül 40 dolgozik majd Aradmegyében, a többi 36 gépet az ország más megyéinek megsegítésére küldik. Idén nyáron, vagyis a harmadik évnegyedben, már 137 traktor végzi a munkát Aradmegye dolgozóparasztságának, 4200 lóerővel. Ez év tavaszán még csak 100 traktor járta az aradmegyei termőföldeket, 3157 lóerőt állítva munkába. A negyedik évnegyedre már 150 traktor áll rendelkezésre 4670 lóerővel. Ezek a számok bizonyítják, hogyan emelkedik a dolgozóparasztság rendelkezésére bocsátott traktorok és gépi erők száma, miként növekszik a mezőgazdaságunkban felhasznált lóerők száma. Az előkészítő munkálatok nagy lelkesedéssel folynak, az új kollektív szerződés alkalmazása igazi serkentő erőként hatott.

Az állami gazdaságok is meggyőzően készülődnek a nyári munkálatokra. Így az aradmegyei Simánd község közelében lévő „Szikra” („Scântei”) állami gazdaság műhelyében a mezőgazdasági gépek egész sorát javítják és 7 traktor, 1 kombajn (arató-cséplőgép), 2 cséplőgép, valamint 4 aratógép áll készen a munka megkezdésére. Ugyancsak nagy előkészületek folynak a Tu-

dor Vladimirescu községben lévő „Vladimirescu” állami gazdaságban is, amelynek műhelyében 5 traktort, 2 cséplőgépet és 4 aratógépet helyeztek üzemképes állapotba. A megyei ideiglenes bizottság a legnagyobb körültekintéssel, állandó terepmunkával irányítja a

nyári előkészületeket, amint résztvesz a jelenlegi kapálási és gyomirtási munkálatok megszervezésének irányításában is. A megyei ideiglenes bizottság a néptanácsok szervezéséről szóló törvény szellemében dolgozik. Már eddigi működése során is valóban élen-

járó tényezője a hatalmas mozgósító munkának, amely a tervszerű mezőgazdálkodás szervezésével, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége által a mezőgazdaság szocialista átalakításához szükséges feltételek megteremtésére vonatkozó Határozat keretszűlvtelére hivatott.

A Román Munkáspárt központi lap-

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Az új fizetési rendszer helyes alkalmazása a munka termelékenységének fokozását eredményezte a „December 30”-fonódájában

Negyvenkilenc százalékos átlagos jövedelem emelkedés a több orsósoros termelés javadalmazásánál áprijis hónapban, a februári jövedelemhez viszonyítva

A „December 30” gyár fonódájának versenyben álló gyűrűs fonói egy-egy követő munkafolyamat megkezdésekor nagy érdeklődéssel várják, hogy az előző munkanap eredményét tükröző fizetési táblázatuk milyen eredményt mutat.

Az év első két hónapjában még nem volt fizetési táblázat és a fizetési rendszer körül is kifogások voltak. A tapasztalat azonban azt mutatja, hogy a hibákat sikerült kiküszöbölni. Most már minden munkás meggyőződött az új fizetési rendszer helyes alkalmazásáról és egyben látja azt is, hogy a fizetési táblázatok révén maga is kiszámíthatja előző napi keresetét.

Ez a rendszer még más eredményt is hozott. Állandóan növekszik azoknak a dolgozóknak a száma, akik most már nem két, hanem három és négy orsósor kezelését vállalják. Miért? Mert a munkás látja, hogyha több orsósor vezetését vállalja, többet is keres.

A számítás könnyű és a gyakoriságban így történik:

Az év első két hónapjában, ha valaki 2 orsósorral vállalt és tizenhatos szállal dolgozott, akkor normánként napi 8 óra alatt 40 kiló anyagot dolgozott fel, három orsósornál pedig 60 kiló, négy orsósornál pedig 80 kiló anyag feldolgozása volt a napi norma.

A dolgozó tehát nem volt érdekelve abban, hogy több orsósor kezelését vállalja, mert munkája több volt, viszont keresete aránylag kevesebb,

mivel csak az órabérben volt javulás; olyképpen, hogy a két orsósorral dolgozó órábérére 22 lej, a három sorosé 26.50, a négy sorosé 29.50 lej volt óránként.

Az új fizetési rendszer alapján nem az órabér dönti el a kereset nagyságát, hanem minden feldolgozott kiló anyagnak meg van az értékéből. Tizenhatos száll fonását véve alapul, a két orsós-

(Folyt. a 2-ik oldalon)

Éberen őrködünk!

Huszonkét péli kulákot lepleztek le, akik szabotálni akarták a kapálás és gyomirtás munkáját

Meghúsítja a dolgozóparasztság ébersége az osztályellenség mesterkedéseit

A jelszó meggyeszte: irtsuk a gyomot és kapáljunk!

Az időjárás továbbra is a lehető legkedvezőbb feltételeket biztosítja, hogy a dolgozóparasztság hatalmas erőfeszítéseinek eredménye nagyszerű termés legyen. Ez azonban nem elegendő, mert

a jelenlegi időszakban a legfontosabb feladat a kapálás és gyomirtás.

Aradmegye dolgozóparasztsága öntudatosan, lelkiismeretesen eleget tesz e kötelezettségének és a mező-

gazdasági hatóságok valóban értékes támogatással segítik az idénymunkát.

Teljes működésben mozgósít, irányít és szolgál tanáccsal az a most már kipróbált gépezet, amelyet a vetési bizottságok hálózata jelent. A vetésfelelősök útján az irányítás és ellenőrzés munkája ténylegesen a gyakorlatba viszi át a tervszerű gazdálkodás céljait szolgáló törekvéseket. Mindezeknek középpontjában pedig a Román Munkáspárt szervezetei állnak, amelyek eleven, a tömeget élcsapattként vezető tényezői falvaink életének.

Azonban még a dolgozóparasztság mozgósítása sem elegendő: az éberség egyetlen pillanatra sem lankadhat a kulákmesterkedésekkel szemben!

A kapálás és gyomirtás munkája olyan alkalom, amely sok lehetőséget nyújt a kulákszabotázsra.

Jellegzetes példája ennek az aradmegyei Pél község, ahol a Román Munkáspárt helyi szervezetének és a föld-

ARLUS aradi fiók

Ma, hétfőn, június 6-án délután 6 órakor

AZ ÁLLAMI SZINHÁZBAN

BELLE PETRE elvtárs, hírlapíró

a megyei ideiglenes bizottság elnöke

beszél

Puskin jelentősége világviszonylatban

cimen

Előadás után művészi műsor, az Állami Román művészegyüttesének és a Hadsereg Háza énekkarának közreműködésével.

Munkás szakszervezet tagjainak éber-
sége nem kevesebb, mint
22 kulákszabotázst leplezett le a
kapálási munkálatok során.

A kulákok a törvényes rendelkezések
kijátszásával, fondorlatosan próbálták
háttámadni a dolgozóparasztság ér-
dekeit és kettős célt szerettek volna
elérni: az új, egyéni szerződések fur-
fangos mellőzésével megkárosítani a
foglalkoztatott szegényparasztozt;
ugyanakkor ki akarták vonni magukat
a munkálatok lelkiismeretes és alapos
elvégzése alól. Például Gárgari Petru
16 hektáros kulák földjének egy részét
„árendába adta” olyan, általa meg-
tévesztett szegényparasztnak, aki nem
volt tisztában jogaival és nyomorusá-
gos „részesedésért” megművelte a ku-
lák földjének egy részét. Ami földet
saját megmunkálásra tartott Gárgari,
azon

a dinnyét és a burgonyát valóság-
gal megezte a gaz

A földmunkás-szakszervezet vizsgál-
ta az ügyet és megállapította, hogy a
kulák földje nem felel meg a tervben
előírt feltételeknek. Azonnal intézked-
tek, hogy szervezett bér munkások vá-
gazzék el a kapálást és gyomirtást és
Gárgari Petrunak ki kell fizetnie az
egyéni szerződésekben meghatározott
munkadíját.

Szintén hasonló módon próbált sza-
botálni Moca Teodor péli kulák, aki
már a múltban is több szabotázst kö-
vetett el. Ez a Moca, amikor felszólít-
ták, hogy tegyen eleget a gabona-
gyűjtésben előírt feltételeknek,
meg akarta vésztetni a népi de-
mokrácia nála járt képviselőjét.

Kísérlete nem sikerült, a gabonagyű-
jtést Moca Teodornál is végrehajtották.
Ezuttal is rosszul sült el a szabotálási
kísérlet, mert

Moca Teodor esetében is gondos-
kodtak arról, hogy földjén a ka-
pálást és a gyomirtást szervezett
földmunkások végezzék el, akik-
nek a kulák köteles kifizetni az
előírt munkadíjat.

A leplezett szabotáló péli kulákok
valamennyien ugyanezt a „módszert”
használták: semmiképpen sem akarták
megérteni, hogy a végzett munkáért
becsülettel kell fizetni. véget ért a
dolgozók szabad nyuzása. Ugyanakkor
lazsálni akarnak a kapáláson és gyom
irtással, hogy háttámadják a föld
dolgozó népének erőfeszítéseit.

A péli 22 szabotáló kulák esete le-
gyen példa a megye minden kö-
zsége számára. Most, amikor a ve-
tésfelelősök ugyanugy mint a ve-
tési idején, irásos nyilvántartással
ellenőrzik a végzett munkát, köny-
nyű annak megállapítása, hogy ki
az, aki nem végez el a munká-
latokat és itt azonnal le kell leplez-
ni minden mesterkedést: ugyan-
akkor pedig gyakorlati intézkedés-
sel gondoskodni kell arról, hogy
az elhanyagolt munkálatokat hala-
déktalanul elvégezzék.

Irtjuk a gyomot, szabadítsuk meg a
dudvától a vetést! És ugyanakkor
revomáltuk a falu életét is, gondosan
kiirtva azokat az éléstől hátrébbeket,
amelyek a kizsákmányoló rétegtől
súlyosban nyilvánulnak meg fal-
vaink életében!

Ügyeletes gyógyszerárak

HÉTFŐ: 3. számú állami
gyógyszertár (Eminescu ucca),
4. számú (hegyaljai villamos-
nál), 6. számú (textilgyárnál),
7. számú (Ujaradon).

Varródámat újból
megnyitottam
DENESKLÁRA
BARIU UCCA 22. SZ.

Puskin-kiállítás megnyitásával ünnepelte az Arlus a nagy költő születésének 150 esztendő évfordulóját

Vasárnap délelőtt Puskin kiállítás
nyílt meg az ARLUS székházában.
Történelmi szempontból két szembe-
tűnő évszám hátróolja a nagy orosz
író születésétől eltelt évtizedeket:
1799 vagyis a francia forradalmat
követő esztendő poigari irányítás
alatt álló megmozdulásai az emberi jo-
gokért és 1949 amikor Puskin rajon-
gásig szeretett hozzá a szocialista
társadalom megvalósításának büszke
történelmi eredményével halad a kom-
munistá társadalom megvalósítása fe-
lé. Ugyanakkor európai vonatkozás-
ban a népi demokráciák dolgozó töme-
gei a Szovjetunió példáját követve vi-
szik előre az emberi haladás és ezzel
a kultúra ügyét.

A kiállítás szemléltető képanyaga
változatos.

A történelmi korszakot kifejező felké-
szültséggel a széles népi tömegek fi-
gyelmét magával ragadó módszerrel
szemléltetik Puskin életét. A szovjet-

nép józan értékelését és odaadó, kö-
rültekintő szeretetet bizonyítja a szele-
mi nagyság iránt az ilyen kiállítások
anyagának előkészítése.

A kiállítás anyagából látható,
hogy Puskin milyen nagy kezde-
ményező volt az irodalom terén.
Szemlélteti a kiállítás a korabeli mű-
vészetét és nagyságait; nem feledke-
zik meg az utódokról és például az
egyik képen rávilágít arra, hogy
a mai szovjetifjúság mennyi meg-
értéssel és milyen nagyrabecsü-
léssel övezi Puskin szabadságsze-
rető, hazafias szellemét.

A kiállítás megnyitási ünnepsége so-
rán a természet zsufolásig megtöltő ér-
deklődők jelenlétében Stefanescu Ioan
az aradi ARLUS-írók kulturfelelőse
mondott beszédet. Szólt arról, hogy
Puskin szellemi tevékenységével meny-
nyire befolyásolta a népek irodalmát.
Rámutatott arra, hogy
Puskin azért állt az emberi ha-
ladás szolgálatában, mert a nép

foglalkozott.
Nem „fotografitta” követt, hanem
mély társadalmi érzéssel bírálatot
gyakorolt és ezzel a realista kritikát
vitte az irodalomba.

Nincs olyan költőmánya, vagy
más alkotása, amelyben ki ne fe-
jezné a nép alkotóerejébe vetett
hitét. Puskin a régi irodalmi for-
máikkal szemben újat hozott.

Nem zárkózott a szellemiség „ele-
fántcsontjányába”, hanem résztvett
korának forradalmi megmozdulásai-
ban. Szellemi tevékenysége elválasz-
thatatlan volt korának társadalmi ája-
kulásától.

— Nekünk. — mondotta Stefa-
nescu, — akiket a Szovjet Had-
sereg szabadított fel társadalmi
elnyomottságunkból és akik a
munkásosztály Pártjának irányítá-
sával haladunk a szocializmus felé,
nagy öröm, hogy a szabadság-
ért rajongó Puskin születésének
150 esztendő évfordulóját
együtt ünnepelhetjük az emberi
haladás élén álló szovjet néppel.
Kötelességünk, hogy tanulmányoz-
zuk Puskin szellemi nagyságának
jellegzetességeit és szellemiségé-
nek értékeit népszerűsítsük dol-
gozó tömegeink körében.

A megértéssel és lelkesedéssel foga-
dot; megnyitóbeszéd után a közönség
megtekintette a kiállítást, amely ju-
nius 20-ig marad nyitva, s naponta
reggeli 9 órától este 9 óráig megte-
kinthető.

Orvosi könyvecskét kapnak a dolgozók és családtagjaik

A közegészségügyi miniszté-
rium rendeletét közli a Hivata-
los Közlöny, amelynek értemé-
ben minden dolgozó és va-
lamennyi családtagja orvosi
könyvecskét kap. Ezek az or-
vosi könyvecskék a dolgozók

és családtagjaik birtokában
maradnak és ezek alapján a
tulajdonosok az ország bár-
mely közegészségügyi intézmé-
nyét igénybe vehetik. A köny-
vecskék kiadása a közeljövő-
ben országsszerte megkezdődik.
életével, a parasztság életével

Az új fizetési rendszer helyes alkalmazása a munka termelékenységének fokozását eredményezte a „December 30”-fonódájában

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

soron dolgozó 4.40 lejt kap
egy kiló feldolgozott anyag
után; a három orsósoros 3.72
lejt; a négy orsósoros pedig
3.28 lejt kap egy kiló feldol-
gozott anyag után. Ezáltal ki-
tűzőbőződött az, hogy há-
több orsósort vállalt a dolgo-

zó, a norma ugyanaz marad-
jon.

Ennek a változásnak gyakor-
lati eredményét szemléltetően
mutatja például Gábor Ilona fo-
nómunkásnő fizetési táblázata,
Gábor Ilona januárban 192 mun-

kaórát dolgozott. Havi keresete
6.076 lejt volt, februárban 176
munkaóraért 5.555 lejt kapott,
márciusban 206 munkaóraért
7.502 lejt, áprilisban pedig 200
munkaóraért 8.914 lejt.

Ugyanez áll a többi váltások
dolgozóinál is.

	Dolgozott óra		Lej		Dolgozott óra		Lej		Dolgozott óra		Lej	
	Január	Február	Március	Április	Január	Február	Március	Április	Január	Február	Március	Április
Lucai Sida	192	5.498.—	192	5.500.—	224	6.931.—	192	8.202.—				
Stan Sofia	192	5.662.—	172	4.905.—	194	5.909.—	174	7.525.—				
Böhm Erzsébet	194	5.941.—	192	5.671.—	211	6.758.—	184	8.263.—				
Krasilov Rozália	205	5.423.—	192	5.648.—	204	7.104.—	184	8.320.—				
Székely József	209	6.285.—	192	6.214.—	176	6.333.—	192	8.450.—				
Kovács Rozália	198	5.681.—	197	5.612.—	200	7.959.—	192	8.336.—				
Lipitor Mária	180	5.298.—	188	5.351.—	216	7.180.—	176	7.465.—				
Marian Florica	168	5.205.—	144	4.100.—	216	6.882.—	176	7.515.—				
A leszedő csoport előmunkásai:												
Buzási Ilona			176	5.814.—	224	8.679.—	200	8.925.—				
Purdei George			197	6.467.—	216	8.216.—	200	8.942.—				
Lucaci Petru			211	7.179.—	216	8.179.—	200	7.923.—				

Fenti adatokból kitűnik, hogy
az új fizetési rendszer bevált.
Az egyéni versenyek száma má-
jus hónapban megnövekedett és
nagyobb kedvvel folytatódnak,
mint az elmúlt hónapokban,
mert

a munkások látják, hogy
amennyiben több orsósor ke-
zelését vállalják, úgy mun-
kájukat jobban fizetik és egy-
ben a munka termelékenysé-
ge is emelkedik.
Ezáltal több és olcsóbb árut le-

het gyártani, vagyis még jobb
eredményeket érhetünk el az
Állami Terv teljesítéséért folyó
erőfeszítéseinkkel.

A „December 30” gyár to-
nádai levelezőkollektívája

Állandó feladat: a munkásélelmezés ellenőrzése és támogatása!

A szakszervezeti munka fontos kötelessége arról gondoskodni, hogy a dolgozók jó, tápláló, változatos és olcsó ételt kapjanak

Traier József munkáslevezőnk tudósítása alapján foglalkoztunk az aradi munkásélelmezés működésével, ami alapvető fontosságú a dolgozók életszínvonalának emelését illetően.

A termelés növeléséért hatalmas erőfeszítések történnek minden munkahelyen és ezzel párhuzamosan kell haladnia a gondoskodás az étkezésekben fogyasztó dolgozók ellátásáról is.

Most, hogy a zöldséglevelek és általában a friss zöldségek időszaka elkövetkezett; a kifogyó raktárak készleteit pedig amúgy pótolni kell; fokozott gondoskodást igényel az étkezések működése.

Változatosabbá kell tenni az étrendet és ezt össze kell kapcsolni az állandó feladattal, hogy az étkezések minél jobb minőségű táplálékkal szolgáljanak. Az étkezések működésének ellenőrzése elsősorban a szakszervezetek állandó feladata.

Ellenőrzéssel, tanáccsal, szervező munkával kell, a csoportfelelősöktől felfelé, minden szakszervezeti felelősnek foglalkoznia a munkásélelmezés problémájával. Ez pedig akkor érhető el, ha állandó kapcsolatot teremtenek ebben a vonatkozásban is a dolgozókkal és azonnal intézkednek a felmerülő nehézségekről, panaszokról, hiányosságokról azonnali kiütközéséről.

Aradon nem minden vonalon érvényesült ez a fontos szempont, a melyről az Országos Szakszervezeti Tanács legutóbbi Határozata is megemlékezik. Ez a Határozat előírja, hogy a kollektívvezetőségbe kell iktatni a vállalati vezetőség kötelezettségeit az étkezési ellátás terén. Az említett munkáslevezés megemlékezett arról, hogy a Tébagyár étkezdéjében helytelenül állítják össze az étrendet: egy-két napon jó az étel, a többi napokon gyenge. Megvizsgáltuk ezt a kérdést és például május 23-án ebédre száraz hablevest és burgonya-salátát találtak.

Amikor a konyhaszemélyzettől megkérdeztük, hogyan lehetséges ez, kérdéssel válaszoltak: „Nem elég ez?” Ez a felelet igen jellemző, amint jellemző a szervezésre és beosztásra, hogy másnap, sőt még további két napon át húst adtak ebédre, viszont ekkor már nem készítették salátát.

A szakszervezeti ellenőrzés és támogatás hiánya nyilvánvalóan megmutatkozik itt.

A Tébagyár gyár étkezdéjében is panaszok hangzanak az ebéd miatt: a dolgozók nem minden esetben fogyasztják el teljes egészében az adagot és nem történik nekik nélkül.

Itt már megkezdődik a zöldséglevelek használatát a főzésnél, háromszor adnak húst, az ebéd naponta 28 lejbe kerül, tehát általában adva a jó étkezésvetési lehetősége, viszont az ellenőrzés hiánya mutatkozik, amikor mégis panaszok merülnek fel, vagy éppen a panaszok

miatt a munkások nem fogyasztják el a teljes adagot.

Többszöri látogatásunk eredményeként megállapíthatjuk, hogy a CFR-főműhely étkezdéjében egyhangú az ebéd. Négyyszer hetenként készítenek húst, de majdnem minden alkalommal paprikásnak.

Arról sem gondoskodnak, hogy a paprikás mellé valami savanyúság kerüljön, ami most a zöldségek időszakában nem lenne különösebb nehézség.

Sürgősen változatosabbá kell tenni a CFR-főműhely dolgozóinak étkezését és ez a szakszervezet ellenőrző munkájának feladata.

A „Vörös Lobogó”-gyárban a munkások megelégedettek, az étrend elég változatos, zöldséglevelet, friss főzelékeket is főznek. Amikor kintjártunk, zöldséglevest és cukrozott túrósmakaronit találtak és az étel izletes volt. Itt

a 950 dolgozó számára bizottság készíti az étlapot és a bizottságban a szakszervezeti vezetőség is részt vesz.

Diétás konyha is működik, itt 24 lej, a rendes konyhán 19 lej átlagban az ebéd ára.

Ugyancsak megmutatkozik a szakszervezet ellenőrzése és tá-

mogatása a „December 30” gyár étkezdéjében is, ahol szintén külön bizottság állapítja meg az étrendet.

Sertéseket hizlalnak, általában körültekintően gondoskodnak az ellátásról és az ebéd ára átlagosan 20 lej. Hiányosság, hogy az elkészített ételt fadézsába öntik és így adagolják, ami nem érvágygerjesztő. Viszont már megrendelték a nagyméretű fazekakat. A gazdasági fellépők gondoskodásának eredménye, hogy

a „December 30” dolgozói olcsó gyümölcsökhöz jutottak.

Nyilvánvaló, hogy ahol jól működik a szakszervezeti ellenőrzés és támogatás, ott megfelelő az étkezde is.

Fokozott figyelmet tehát munkásélelmezésünknek, hogy izletes, olcsó, elegendő, tápláló és változatos étrendet biztosíthassunk a termelési csata katonáinak!

Ide tartozik most, a meleg időjárás idején, hogy az összes étel, de különösen a húsfélék elkészítésénél ügyeljünk, nehogy állott anyagból készült ebédet fogyasztanak a dolgozók. A jó és olcsó étkezés biztosítása kiegészítő rész az új fizetési rendszernek, tehát ennek megfelelő figyelemmel kell részesülnie.

Csütörtöktől megkezdődik Aradon az ingyenes, kötelező hastífusz elleni védőoltás alkalmazása

Megírtuk, hogy a kormány nagyarányú közegészségügyi intézkedéseinek keretében gondoskodás történik a hastífusz elleni ingyenes védőoltásról.

A hastífusz veszedelmes betegség és az orvostudomány sikeres elérése, hogy teljes védelmet nyújthat a megbetegedés ellen. Világszerte sok százezer ember kap ilyen védőoltást és a gyakorlati bizonyítottnak, hogy ez az óvintézkedés nemcsak hatásos, de jelentéktelen és néhány órán át tartó lázat leszámítva, semmiféle káros hatással nincs az emberi szervezetre.

A nagyobb üzemekben és gyárakban megkezdett oltási munka után most már, a hét csütörtöktől az összes kerületi hatósági orvos rendelőkben megkezdik az oltást, ami öven éves korig mindenki számára kötelező, kivéve a szív és tüdőbetegeket.

Megfelelő mennyiségű oltóanyag áll rendelkezésre úgy, hogy ami azelőtt elképzelhetetlen volt, az

egész lakosság igénybeveheti az orvostudomány védelmét.

Azelőtt nemtörődomség és a kevesebb hiánya következtében a legtöbb veszélyes járványos betegséggel szemben védtelenül maradt a lakosság nagy többsége. Most, a népi demokrácia egész államgéppezete a dolgozók jömegeinek érdekeit szolgálja és gondoskodik az egészségügyiszolgálat általánosságátételéről.

Aradváros ideiglenes bizottsága intézkedett, hogy a hastífusz elleni védőoltásokat valóban mindenki megkaphassa és az ideiglenes bizottság egészségügyi szolgálata teljesen felkészítetten kezdi meg a munkát. Csütörtöktől az összes aradi hatósági orvosi rendelőkben bárki jelentkezhet, azonnal megkapja a védőoltást.

Aradváros minden lakosa számára lehetővé vált tehát a hastífusz elleni hatékony védekezés és mindenki megteheti azért, hogy igénybevegye a védőoltást.

Aradmegye felkészül a nyári mezőgazdasági munkálatokra

(Vezércikk folytatása)

jában, a Scănteiaiban Vasile Vaida földművelésügyi miniszter vezetésében foglalkozik a nyári mezőgazdasági munkálatok alapos előkészítésével. Többek között rámutat arra, hogy milyen értékes eredményeket hozott a tavaszi mezőgazdasági kampány és hogy milyen nevelőhatással járt ez. Az állami gép- és traktorállomások megmutatták a dolgozóparasztságnak, milyen előnyökkel jár az időben, géppel, jól és olcsón végzett szántás. Az állami gazdaságok a dolgozóparasztságnak 74.749 tonna vetőmagot adtak. E tavasszal 14.389 magkezelő és tisztító állomás működött az országban. Ennek következtében a dolgozóparasztság sokkal nagyobb mértékben használható minőségi, kezelt és válogatott vetőmagot, mint tavaly.

Mint mindenkor, ezúttal is hatalmas segítséget kaptunk a Szovjetuniótól. Ez év tavaszán a nagy baráti országból 22.500 tonna gyapómag, „Zsárnov” napraforgómag, rukorrépa és buzavetőmag, valamint más vetőmag érkezett az országba. Ez jelentős hozzájárulás volt a vetési terv jó feltételek közötti elvégzéséhez. Általában a szovjetparasztságot felhasználva minden vonatkozásban a legnagyobb segítséget nyújtja. A szovjet példa azt mutatja, hogy a vetések gondos kezelése jelentős tényezője a mezőgazdasági termelés növelésének. A kedvező időjárás, az esőzés, a vetés gyönyörű fejlődését eredményezte. Gondoskodnunk kell arról, hogy a növényzet teljesen felhasználhassa a kedvező fejlődési körülményeket. Irtsuk tehát a gyomokat, amelyek akadályozzák a kultúránövények növekedését, gyomláljunk és kapáljunk idejében és alaposan!

A tavaszi mezőgazdasági kampányban elért sikerek szolgálatának köszönhetően dolgozóparasztságunknak, hogy még nagyobb lendülettel folytassa munkáját, a munkásosztály vezetőségével, a munkásosztály Pártjával az éven. Biztosítsunk nagyobb termést, hogy megjavítsuk a dolgozók életszínvonalát és roshan és falan elváránt és ezzel hozzájáruljunk a kultúránk még fokozottabb korlátozásához. Így haladhatunk előre, azon az úton, amely a szorgalmas és középparasztságot mindenkorra meg szabadítja a nyomortól és a kizsákmányolástól!

Időjárásjelentés

Az Atlanti-óceán felől betörő hűvösebb tengeri légáramlás most mélyebben behatolt a szarazföldre és elérte a Szovjetunióban a Dnyeper vonalát. Mindezt kiterjedt esőzést, zivatar és záport okozott. A Szovjetunió belsejében azonban tovább tart a csendes, száraz és meleg idő. Hozzánk szombat délután érkeztek meg nyugat felől a hűvösebb légtömegek. Ennek következtében szombaton és vasárnap is bőséges csapadék hullott, néhol azonban kisebb jég, máshol pedig felhőszakadás volt. Erdély legnagyobb részén esett az eső, helyenként igen kiadósan. Tegnap reggel a hőmérséklet 15 fok alá süllyedt, majd délután kidérült és a napsütés következtében ismét megkezdődött a felmelegedés. Hétfő reggel Aradon az idő borult, esőre hajló, a hőmérséklet délelőtt 10 órakor 15 fok. Kilenc órakor esni kezdett. Várható idő: Megélenkülő északnyugati szél, több helyen még újabb futózápor, esetleg zivatar; a hőmérséklet nem változik lényegesen.

Közlemény

A szentmártoni (Irăieni) „Macea” állami gazdaság

két juhászt keres

azonnali alkalmazásra

Jó fizetés, lakás és élelem biztosítva.

A Munkásifjúsági Kupa atlétikai versenyeinek eredményei

A textil középiskola 108 növendéke közül 63 vett részt a Munkásifjúsági Kupa atlétikai versenyén, a többiek a volley- és kézilabda mérkőzések előkészítésében munkálkodtak. Az atlétikai versenyek eredményei a következők voltak:

Fűk, 100 m.: Bojty János 12.5 mp., Radony Harry 12.6 mp. — **400 m.:** Kohn Sándor 59 mp. — **800 m.:** Gábrly Ferenc 2 p. 22 mp. **Adler Toma 2 p. 23 mp. — 1500 m.:** Sarbu Petru 5 p. 10 mp., Grünwald Pál 5 p. 20 mp. — **3000 m.:** Varga János 10 p. 25 mp., Zabos Ferenc 10 p. 30 mp. — **Távolugrás:** Radony Harry 488 cm., Weisz Tibor 473 cm., Adam Traian 455 cm. — **Magasugrás:** Adam Traian 142 cm., Giurgiu Sever 138 cm., Weisz Tibor 135 cm., — **Súlydobás:** Bajty János 1056 cm. (5 kilós súllyal), Zabos Ferenc 998 cm., Negrut Petru 990 cm.

Lányok, 80 m.: 1. Floroiu Maria, 2. Marinou Jana, 3. Hodoroaba Elisabeta. — **500 m.:** 1. Marinou Jana, 2. Hodoroaba Elisabeta. — **Magasugrás:** Novac Eleonora 130 cm., 2. Rupetz Ana 125 cm. — **Távolugrás:** 1. Rupetz Ana 410 cm., 2. Floroiu Maria 400 cm., 3. Novac Eleonora 358 cm.

Adam Traian sportfelkészítő

— BRASSÓBAN GYŐZÖTT AZ UTA. Az UTA csapata vasárnap Brassóban vendégszerelőt és a Traktor, valamint Vörös Csillag vegyes csapata ellen 3:0 (1:0) arányban győzött. Az aradi csapatból Pecsovszky, Dumitrescu és Bekucz II jöttek ki.

JULIUS 1-ÉN háromnapos **soffőr tanfolyam** kezdődik hivatásos vezetők kiképzésére, a Lenin ut 25-27. alatti soffőriskolában. Érdeklődők belratása fenti időpontig naponta, az iskola titkárságánál **Igazgatóság**

Keresünk megoételre 50-250 literes
BOROS-HORDÓKAT
„MUREȘUL”
ÁLLAMI ÁRUHÁZ

SPORT

Állandó külön orvosi szolgálat, egészségügyi ellenőrzés a népi sport szolgálatában

Annak a gondoskodásnak, amelylyel Népköztársaságunkban az ifjúság egészségügyi problémáit kezelik, az elmúlt napokban újabb megnyilatkozása volt. Néhány nap előtt Aradon járt dr. Ludei Tibor, a közegészségügyi minisztérium küldötte, aki értekezletre hívta össze az üzemi, iskolai és gyermekorvosokat és a megbeszélésen fontos bejelentéseket tett:

sportorvosi osztályt létesítenek Aradon is, ahol 18 éves korig minden ifjút megvizsgálják és állandó orvosi felügyelet alatt tartanak.

Es az ügyosztály dr. Wolfner vezetésével már meg is kezdte működését és rövidesen testi hába kiküszöbölési központot is létesítenek. Ennek irányítására olyan orvosokat neveznek majd, akik előzetesen többhetes szaktanfolyamot végeznek el.

Az iskolai év végétől megkezdik az iskolás gyermekek egészségügyi felülvizsgálatát, és a megvizsgált gyermekeket négy csoportra osztják:

Az elsőbe azok kerülnek, akik teljesen egészségesek, a másodikba azok, akik kisebb gyengeségben szenvednek, a harmadikba azokat so-

rolják, akik különböző betegségekben szenvednek, míg a negyedik csoportba a szervi bűtegeket sorolják, akik teljesen alkalmatlanok a sportolásra. Hasonló eljárást alkalmaznak majd a gyárakban, üzemekben és intézményekben, vállalatoknál, hogy

minden ifjú számára megállapítsák azt a sportágat, amely testi adottságainak a legmegfelelőbb.

Bejelentette dr. Ludei Tibor azt is, hogy minden olyan üzemben, ahol legalább 100 alkalmazott dolgozik, az üzemi orvos mellett sportorvos is megkezdte működését; a kisebb üzemek dolgozóit pedig a nagyobb gyárak sportorvosaihoz osztják be.

Az üzemi sportorvosok ellenőrzik majd a sporttelepeket, valamint a különböző sportágak mérkőzéseit.

Mind ezek a rendelkezések a sportolás minél szélesebb tömegében való népszerűsítését, terjesztését célozzák, hogy ezáltal egészséges, ellenállóképes fiatalságot nevelhessünk a Román Népköztársaság felvirágozására.

A Munkásifjúsági Kupa jegyében

A Tricolor nyerte az aradi körmérkőzést

Aradon vasárnap délután körmérkőzéses villámturnát bonyolítottak, amely élenkiszármú küzdelmek után a Tricolor győzelmét hozta. Eredmények: TRICOLOR—HADSEREG 1:0 (1:0). Az egyetlen gólt Kmetsch szerezte.

Bíró: Medve.
TEBA—SFP 1:1 (1:0). A Teba többet támadott, gólját Oloariu lőtte, míg az SFP Bojty 11-esével egyenlített. **Bíró: Rizsán.**

TRICOLOR—SFP 0:0. Mindkét csapat gyengébben játszott, a döntetlen megfelel a mutatott küzdelemnek. **Bíró: Karfich.**

TEBA—HADSEREG 1:0 (1:0). Az egyetlen gólt Oloariu szerezte a Tebának. **Bíró: Reinhardt.**

A körmérkőzés után osztották ki a díjakat: 1. Tricolor 3 pont, 2. Teba 3 pont, 3. SFP 2 pont, 4. Hadsereg pont nélkül.

A kerületi evezősversenyen

A négyest az AMTE-Vörös Lobogó, a nyolcast a CFR nyerte

Szeles, hűvös időben bonyolították le a kerületi evezős bajnoki versenyt, amely egyben válogató verseny is volt az országos bajnoki viadalra. A verseny 12 számából hatot az AMTE-Vörös Lobogó, hatot pedig a CFR nyert. A szenior négyesben az AMTE-Vörös Lobogó visszavágott a CFR-nek a multheti legyőzetéséért, viszont a szenior nyolcast a vasutasok nyerték. Az eredmények a következők:

Kezdő szkiff: 1. AMTE-Vörös Lobogó, 2. SSCA; **junior négyes:** 1. CFR, 2. UTA, 3. AMTE-Vörös Lobogó, 4. Hadsereg, 5. SSCA;

Kezdő négyes: 1. AMTE-V. L., 2. UTA. **Szenior szkiff:** 1. CFR (ellenfél nélkül), Női szkiff: 1. CFR (ellenfél nélkül). **Szenior négyes:** 1. AMTE-V. Lobogó, 2. CFR. **Junior nyolcas:** 1. AMTE-Vörös Lobogó, 2. Hadsereg, 3. CFR. **Női négyes:** 1. CFR, 2. UTA, 3. AMTE-Vörös Lobogó. **Junior párevezős:** 1. AMTE-Vörös Lobogó, 2. UTA, 3. SSCA. **Junior szkiff:** 1. AMTE-Vörös Lobogó I, 2. AMTE-Vörös Lobogó II, 3. UTA. **Oldbojs négyes:** 1. CFR, 2. AMTE-Vörös Lobogó. **Szenior nyolcas:** 1. CFR, 2. AMTE-Vörös Lobogó.

Néhány sorban

GYŐZÖTT AZ UTA IFJUSÁGI CSAPATA. Az UTA ifjúsági csapata körzeti bajnoki mérkőzésen Ramnicul Valceaban 3:1 (3:1) arányban győzte le az ottani fuliceum csapatát. Az UTA és az ICO Kézdivásárhelyen mérköztek és az eredmény 2:2 (1:1) volt.

KÉT „A“-LIGÁS MÉRKŐZÉST játszottak szombaton és vasárnap, mindkettőt Bukarestben. Szombaton a Petrozul és a CFR Temesvár 1:1 (1:0) arányban döntetlenül mérköztek, vasárnap a Hadsereg 3:1 3:0 arányban győzött a petrozsenyi Jiul ellen.

A „B“-LIGA VASÁRNAPI FORDULÓJÁN az aradi vasutasok Turnuseverinben vendégszereltek és sikerült értékes pontot szerezniük a turnuseverini vasutasok ellen. A vasárnapi forduló eredményei: CFR Arad—CFR Turnuseverin 0:0, CAMT—CFR Nagyvárad 3:3 (1:1), Sodoripar—Minerul 3:1 (3:1), Aurul—Dermata 3:1 (2:0), Metalochimic—Solvay 5:1 (3:0), CFR Szatmár—Surianul 3:0 (forfait).

MA KÉT MÉRKŐZÉS a Higiene kupáért. Aradon ma kezdődnek a küzdelmek a Higiene által kiírt serlegért és az SSCA-pályán a következő mérkőzéseket játszik: fél 5 órakor „Aradul”—Ruházati szakszervezet, bíró Oravetz; negyed 7 órakor CFR—Építőipari szakszervezet, bíró Rasca J., határbíró Rasca Gh.

VOLLEY EREDMÉNYEK: A kerületi bajnokság fordulójának eredményei a következők: Férfiak: Teba—CFR (forfait), SFP—FEMTE 2:0, Indagrara—UTA 2:0, Hadsereg—SSCA 2:1. Lányok: AMTE-Vörös Lobogó—Teba 2:1, Indagrara—UTA 2:0 (forfait).

Döntetlen a Metalochimic-CFR Arad birkozómérkőzés

Élénk érdeklődés kísérte a szombati birkozóversenyt, amely meglepetést hozott: az aradi vasutasbirkozók pontot szereztek a kitűnő resicai Metalochimictől. A Resica 6, a CFR 7 birkozóval vett részt a versenyen és így 8 mérkőzés helyett csak 5 pár birkozott. Az aradiak közül Ferenc és Hotea ellenfél nélkül. Belusica Ion és Margineanu pedig Huszár és Osan ellen győztek. A Restoicak pontjait Nádler, Cuc és Mészáros, illetve ellenfél nélkül Konecsnik szereztek.

Holnap este:

A Népi Sportszervezet helyiségében holnap, kedd este 7 órakor az összes alkerületi szövetség teljes vezetőségének bevonásával nagyfontosságú gyűlés, amelyen feldolgozzák a munkatervet és megválasztják az Arad és Biharmegye között közeljövőben meginduló szociális sportverseny feltételeit is. Az összes alkerületi szövetségek tagjainak megfigyelése kötelező.



Ma 150 éve született

Puskin, a szabadság nagy költője

Puskin a népek szabadságának hírdetője, harcosa, bátor énekítője volt. Az orosz nyelv egyszerű hangszerén úgy szólatatta meg az elnyomás elleni gyűlöletet, a szabadság iránti vágyat, hogy hangja betöltötte hazája világresznyi sarkait és ma is frissen, bátorítón és lelkesítően zeng közel 150 év távlatán keresztül. „Egy szörnyű században szabadságról áloltam, s vigasztaltam az elbukót” — monuja „Emlékem” című versében a költő. És valóban: szörnyű század hívatott szabadságénekese volt az a Puskin, akit a volt cári Oroszország népeinek Nagy Forradalma, ennek győzelmé után pedig a Szovjunió népeinek megvalósult szabadsága igazolt.

Junius 6-án 150 esztendeje

annak, hogy Alexandr Szergejevics Puskin Moszkvában megszületett. A cári Oroszország egyik legidősebb nemesi családjának gyermeke. Környezete a nyílt nemesség életét élte és a gyermek Puskin nevelésével sem apja, sem anyja nem sokat törődött. Puskinat gyermekkorában nagyanyja és jobbagy-dajkája: Arina Radionovna nevelte és az egyszerű jobbagynő meséin keresztül jutott el először a nép egyszerű képzelővilágába, az orosz népmesék birodalmába. Korán megtanult franciául, — az orosz nemesség udvarában mindenütt éltek francia nyelvtanárok, — s apja könyvtára korán megnyitotta előtte az orosz és világirodalom egyszerű területeit. Felébredt lelkében a nép iránti szeretet, hiszen gyengédséget és szeretetet a jobbagy-dajkától kapott; de ezen túl, érzékeny lelkének minden fogékonyságával hajlott a szegény emberek világa, az orosz nép élete felé. Ezt a hazafias érzést kiegészítette mindaz, amit a 18-ik század, a francia forradalom századának írói papírra vetettek és amit a gyermek Puskin apja szobájába elrejtözve olvasott.

Döntő fordulatot

jelentett Puskin számára, amikor 1811-ben a Czarskoje-Szélóban megnyitott liceumba került. Ezt az iskolát, mint az arisztokrácia gyermekeinek különleges tanintézetét nyitották meg, hogy a nemes ifjakat a magasabb állami szolgálatra készítse elő. A liceum a cári palota egyik szárnyában volt elhelyezve, de a szabadság eszmék még a cári palota olyan gondosan őrzött kapuin is áthatoltak és meleg fogadtatásra találtak az ifjúság körében. Az iskola növendékei élénken megvitatták az alkotmány, a parlamentarizmus, az államvezetés mód-

szereinek problémáit. A diákok titokban titolt könyveket olvastak; őt kézzel frott lapot szerkesztettek. Puskin lelkének minden melegével, fiatalos lelkesedésének minden tüzevel résztvett ezekben a mozgalmakban. Fontos körülmény a költő életében, hogy a liceum tanárai között több, a szabadság eszméitől áthatott gondolkodó volt. Így elsősorban Galici és Kunicin. Nekik köszönhető nagymértékben Puskin irodalmi és társadalompolitikai haladó eszméit.

A régi és új közötti küzdelem

egyik jelentős csatát az irodalom, az orosz nyelv volt. A konzervatív, reakciós irodalmi „klasszicizmus” ellen határozott harc folyt. Ennek az irodalomnak nyelv-

vezete davalt, nehézkes, csak a kiváltságosok számára érthető kifejezési formát képviselt. Ez az orosz irodalom nem szólt és nem is szólhatott a néphez; mert problémáiban és kifejezési formájában gyaránt idegen volt a tömegektől.

Puskin, aki már gyermekkorában verseket írt, mindjobban a kor irodalmi élcsapatának hatása alá került, csodaképp részt vett mozgalmakban, amelyek a régi, reakciós irodalom ellen irányultak. E harcokban Puskin nem csak irodalmilag, de társadalom-politikailag is fejlődött, ébredt és egész tevékenysége a nép elnyomása elleni harcra összpontosult. Befolyásolta az iskolában végmenő felvilágosodási folyamatot, hogy a közvetlen közelben egy huszárezredet szállásoltak el. Az orosz hadsereg tisztikara, az 1813—

1814 évi külföldi hadjárat során kapcsolatba került az európai haladó értelmiséggel és amikor a hadsereg visszatért Oroszországba, számos listát felhaborított az elnyomás, amelyet most még szembetűnőbbnek láttak. Felhaborító volt, hogy az orosz nép egyszerű hazafiaságáért az uralkodó osztály milyen galád elnyomással és kaszapolozással fizetett. Ugyanakkor a nemesség körében teljes zűnőrengés mutatkozott.

A tiszták között volt Kavadin és Csadojev, mindketten a forradalmi eszmék hívei és főképp ez utóbbi hatására kezd megjelenni Puskin műveiben a forradalmi elem.

Liceumi éveinek elvégzése után

Pétrováron telepedett le a költő és 1817—1820 között írott versei leplezik a bojárság és az uralkodó osztály szégyenteljes törvényszegéseit. Felkelésre hívja az elnyomottakat és ez a hang — és a versok népszerűsége, — hamar kiváltotta a cári kormány megtorlását. Először Szibériába akarták száműzni, csak barátai közbenjárására „enyhítették” az intézkedést, hogy Puskinat Dél-oroszországba száműzték. Száműzése idején Puskin folytatta irodalmi tevékenységét. Nyelvezete egyszerű, érthető: nem szűk kiváltságos rétegekhez, hanem az orosz néphez szól. Egyetlen percre sem tette le a fegyvert, sőt a cári önkény megdöntésére összekövő csoport, az úgynevezett decembristák legforradalmibb szárnyával állott összeköttetésben. Naplójában kiméletlenül megbélyegezte a parasztság becsületlen elnyomását, nyílt ellensége volt az önkénynek, „A szabadság ódája” című versében a nyílt felkelést hirdeti. De nem csupán a feudális Oroszország uraival, hanem az angol és amerikai „demokráciával” szemben is a kiméletlen bírálatot alkalmazza Puskin. Az angol kapitalizmusról megállapítja, hogy hajmeresztő, az amerikai „demokráciáról” pedig, hogy cinikus, kibírhatalanul tiránikus, önző, visszataszító. Pedig abban az időben nem volt könnyű és világos meglátni az úgynevezett „polgári demokrácia” rákfenét.

Ezt a mélyeséges meggyőződést

nem tudta megtörni sem a száműzetés, sem az, hogy később a cári udvar Puskin megkörménykezésével próbált belőle „udvari költőt” faragni. Előbb azzal enyhítették száműzetését, hogy Mihajlovszkójába költöztették.

Itt értesült a decembristák fegyveres felkelésének kivégzéssel és száműzetéssel történt elfojtásáról és a mikor később a cári udvar Moszkvába hívta. Amikor a cár megkérdezte, ha akkor a fővárosban tar-

ALEXANDR SZERGEJEVICS PUSKIN

F A L U

(RÉSZLET)

1819-ben írta ezt a verset a husz éves Puskin, aki akkor már szoros kapcsolatot tart a forradalmi körökkel. Igen élénk agitációs tevékenységet fejt ki a verseit — a cenzurát megkerülve — kéziratban terjesztik el barátai. A száműzetést megelőző évek ezek. A Falu egyike Puskin legmegrőbb forradalmi költeményeinek.

Itt kapok erőre én, e zord magányban.

Kedvem ujul, szemem tekin tetét

Bátrabban vetem előre.

A tétlen élet sanda vágyai

Messze lölem.

Szívemből uj tűz lobban!

Am a tűz mögött ott a fűt:

Mit a tekintet kutatva bejár hat itten,

Az emberek barátja

Szemét süti le tőle haragvó szegényében.

Süket s vak urak, törvénygya lázó népeg, világ megrentői

Igába tőrök irgalmatlanul

E paraszti népet,

Nem hajta se könnyére, se panaszára.

Eb ő már, e meghajszolt jobbagy, roskatag falvak nyomorultja

S ha megáll és félve kérdez,

Korbács suhint vagy ököi süjt reá.

Jármán kívül már semmije:

Munkája, napja, földje a zsar nok uré.

A barázdán,

Melyből a keze hintette mag vak nőnek kenyérré,

Éhesen bandukol.

Nehéz robot emésztí, huzza az idegen okót, mely az urnak szót

Sirjáig huzza.

A jobbagylány félve rejti el

Ifju szívének vágyait:

E földről messze fut az ifjonti álom...

Hisz az urnak virágozik ő is.

S az uri kéjnek adozni kell.

Ó, mikor lép el a szabadság e bus földeken?

Megérem-é?

Eljő-e a nap, mely népem ke zéről letépi

A cár tétette bilincseket?

Mikor piroslik fel végre hazá m egén

A szabadság esodás hajnala?

Hiszünk benne és várjuk. Várjuk a diadalmi hírt.

Minden erőnk s gondolatunk

Hazánké!

Barátom, bízzál! Meglátod, ha vasz jön nonsokára,

Fuvaiatára felébred a nép

Es trón korhált roncsai földtől

Sugár övezi majd a mi nevűnk!

Fordította: GALLUSZ ANDRÁS.

Puskin, a nagy költő és hazafi

tozkodok, ő is az összeesküvők között lett volna? — Puskin bátran válaszolta: „Feltétlen. Összes barátaim résztvettek a felkelésben, lehetetlen lett volna, hogy én ne vegyek részt!” A Szibériába száműzött decembristákhoz írt versében Puskin forradalmi bátoritást intéz az összeesküvőkhez. Erre a versre válasz érkezett Szibériából: Odovszkij, a dekabrista költő verssel felelt és a „Szojvetunio Kommunista (bolsevik) Pártjának rövid története” ezeket a szavakat tartalmazza a versváltásról: „1900 decemberében, külföldön megjelent az Iszkra első száma. Az újság címe alatt ez a mottó volt olvasható: „A szikrából feltör majd a láng” — ezeket a szavakat a decembrista költőknek Puskinhoz küldött válaszából vetjük, akitől üdvözetet kaptak a szibériai száműzetésükben”.

És a szikra valóban lángot vetett.

Puskin a forradalom, a szabadság eszméjének szikráját szórta szét versében. Támadott, bírálta, leleplezte és minden művében az igazságtalanságot, az elnyomást állította pelengére. Marx és Engels is megemlékeztek Puskinról.

A cári kormány, amikor látta, hogy Puskin nem tudja sem megfélemlíteni, sem megnyerni, más módszerhez folyamodott. Valóságos behajszolták abba, hogy párbajba koveredett egy külföldről Oroszországba került kalandorral, aki kihívóan udvarolni kezdett feleségének. Puskin halálos sebet kapott, két nap után meghalt és jellemző a párbaj körülményire, hogy a hatóságok rendelkezésére holttestét titokban szállították el a fővárosból. A nép felháborodottan és mélységs megdöbbenéssel fogadta a gyilkosság híreit.

De a golyó nem oltotta ki Puskin szellemét. A költő álmát a Nagy Októberi Forradalom váltotta valóra és tette lehetővé, hogy Puskin „roppant orosz hazája” az együttélő népek 76 nyelvén, több mint 1100 kiadásban ismerje meg a költő munkáit, amelyek 40 millió példányban forognak közköze a Szojvetunio-ban.

A nemcsak a Szojvetunio

népei tekintik Puskin műveit nagy-szerű, tündöklő szikráknak, amelyek egy szörnyű században és a nem kevésbé szörnyű huszadik században daloltak szabadságról. Az egész világ haladószerű értelmisége, a dolgozók millióinak tömege emlékezik a szabadság halhatatlan szláv költőjéről, akinek 150 éves születési évfordulóját ugyancsak a szabadságért, az igazságért, az elnyomás ellen folyó küzdelem jegyében ünneplik világszerte. Azonban a küzdelem már nem csupán a költők „vígasa az elbukókhoz”. Nem csupán a kiszolgáltatott tömegek álma és leverésre ítélt megmozdulása. Ma már öntudatos harc folyik a szabadság és béke védelméért és ennek a harcnak élén Puskin hazája, a mai Szojvetunio áll! (b. k.)

Hálószobák, kombinált szobák, ebédlők, konyhaberendezések, reka-miék, szalonok és matracok legolcsóbban

POLONYI-nál
ARAD. Közfarsaság utján 47

Puskin Alexander az új orosz irodalom megteremtője. Költői alkotása által különleges művészi erejű művekkel gazdagította az orosz kultúrát. Bámulatosan tolmácsolta kora haladószerű embereinek gondolat- és érzés-világát.

Puskin az orosz irodalmi nyelv megalkotója. A nép nyelvét használta, mert az volt a felfogása, hogy az irodalom az egész nép nemzeti ügye. Lángeszű költője volt az orosz népek, elbájozó versekben énekelte meg a falu életét, mesterien rajzolta meg a jellegtípusokat és bebizonyította, milyen kiapadhatatlan az orosz nyelv kincses-tára.

Az 1812. évi honvédő háború döntő befolyást gyakorolt a XIX. századbeli orosz irodalomra. Puskin nemzedéke az 1812-es történelmi események hatása alatt nőtt fel. Ugy beszélt ő erről a háborúról, mint „az új törté-

ténelmi korszak legnagyobb eseményéről”. Hazaszeretete szintén az 1812-es események hatása alatt öltött határozott alakot. Attól kezdve még jobban szerette népét, mert az megmentette hazája szabadságát és függetlenségét. Puskinra rendkívül mély benyomást tett az orosz férfiak jellegzetes vitézsége, bátorsága, áldozatkészsége és halálmegevetése. Oroszország minden harcosában olyan hőst látott, aki „vagy győzni akar, vagy eladni a harcbat”.

Büszke volt népére és hazájára. Óriási lelkesedéssel írta le Napoleon hadseregének leverését és Európa felszabadítását az orosz hadsereg fényes győzelmei nyomán. Jellemző, hogy Puskin kiemelte a nép szerepét az 1812-es győzelem kivívásában. Az orosz hadsereg legfőbb erejét a széles néprétegek hazafias ér-zésében látta.

Nagy sikert aratott a „Bányászok”

— Mihai Davidoglu színművének aradi bemutatója

Az aradi Állami Román Színház péntek este mutatta be a haladó szel-lemű román drámai irodalom legsikerütebb alkotását, Mihai Davidoglu „Bányászok” című háromfelvonásos színművét. A bemutatót nagy érdeklődés kísérte és az aradi dolgozók feszült figyelemmel, élénk tetszéssel nézték végig a valóban értékes, mondanivalóiban gazdag, realista színművet. A „Bányászok” Aradon is hatalmas sikert aratott. Ezt igazolta az, hogy egy-egy jelenet, majd a felvonásvégek után, felzúgott a taps. A „Bányászok” a szilvölgyi bányászok életét, harcát vezeti elénk megkapó realitással és mind ez mély hatást váltott ki a nézőkben.

Mihai Davidoglu színműve legközelebb június 8-án, szerdán este fél 8 órai kezdettel kerül színre. Ez a darab képezi a színház június 11-i évadzáró előadást is.

Magyar nyelvű szavaltatok a művész-szakszervezet műsoros előadásán

Lázár Hilda, a népszerű színésznő is részvesz a művész-szakszervezet június 10 és 11-iki nagy műsoros estjén, ahol Szurkov Alexej szovjetköltő „HA ZAM” című gyönyörű költeményét szavalja. Zala Béla az országismeret ismert kitűnő szavaltóművésze, Horváth Imre „A vitéz a tűznek” című és Mihalkov Szergej „Gyerekek” című versét adja

elő. Horváth Imre verse minden dolgozó békeakarátának erőteljes költői kifejezése. Mihalkov Szergej szovjetköltő verse megrendítő művészi erővel mutatja be a szabad pionírok és a kapitalista államok elnyomott proletárgyermekének elszakíthatatlan összetartozását.

Holnap: Dinu Gherasim és Zoe Blaga ének hangversenye

Holnap, kedd este fél 9 órai kezdettel lesz Dinu Gherasim tenorista, az aradi Állami Román Színház népszerű tagjának és Zoe Blaga szopránénekesnőnek, a Városi Zenede tanárnőjének együttes énekhangversenye a színházban. A kitűnő énekművészek gazdag és szép műsort állítottak össze: Verdi,

Csajkovszkij, Gluck, Grecsarinov, Ponchelli, Massenet, Montia, stb. ariák, dalok szerepelnek. Zongorán kísér Nicolae Branzau. A hangverseny iránt általános az érdeklődés. Jegyek elővételben a művész-szakszervezet főtéri jegyirodájában.

Holnap, kedd délután 6 órakor:

A „Flacara” művész-együttes vendégjátéka

A temesvári „Flacara” művész-együttes holnap, kedd este 6 órakor vendégszerepel az aradi színházban. Arad doigozó társadalmára már meggyőződhetett arról, hogy a „Flacara” művészegyüttes valóban magas színvonalú előadásokkal szolgálja a népi művészetet. Nagyszerű, színpompás népi

táncok, kórus-számok, humor és sok színes jelenet képezi a magas művészi értékű gazdag, szórakoztató, változatos műsort. A 140 tagú művész-együttes aradi előadása iránt általános az érdeklődés. Jegyek elővételben a művész-szakszervezet főtéri jegyirodájában kaphatók.

Nem véletlen, hogy éppen Puskin örökölte meg művészi képében I. Péter, Oroszország nagy reformátora történelmi jelentőségű művét. A poltavai ütközetnek döntő hatása volt Oroszország történetére. Ezt az ütközetet, amelyet a nép nyert meg, Puskin „Poltava” című versében énekelte meg. Gyönyörűen írta le a nép harcos lendületét és azt a lelkesedést, amelylyel hazáját védte. Lángoló hővel rajzolta meg a poltavai ütközet klasszikussá vált jelenségeit.

Szívében hordta a nép legmélyebb fakadó és leghőbb törekvéseit: a nemzeti függetlenséget és a politikai szabadságot. A hűbéri jobbágytság idejében az egyéni szabadságot védelmezte. Nagy humanista volt, a szó legnemesebb értelmében, mert egész életművét legjobban „az ember iránti háratlan tisztelet” jellemzi, amint igen helyesen állapította meg róla Biélinszkij Viszárion orosz kritikus.

Puskin élénk érdeklődést tanúsított az európai politikai élet iránt. Verseiben megénekelte a világ szabadságharcos népeit. A legmelegebb rokonszenvvel viseltetett a görög nép szabadságharca iránt s meghatottan írta a spanyolországi és olaszországi népmozgalmakról.

Ideológiai feilődésére az 1812-es háború kivül nagy hatással volt a dekabristák mozgalma is. Műveiben a dekabristák ideológusának és ihletett dalnokának bizonyult. „Szabadság” című versében a dekabristákhoz hasonlóan tüzelte a népet felkelésre a kényurak ellen.

Igazi hazaszeretete fűtötte az orosz forradalmárokat hazájuknak a hódítók jármából és a cárizmus elnyomása alóli felszabadításáért vívott harcokban. Így Puskin világképében a forradalmár és a hazafi fogalma egyértelmű volt. Hazaszeretete szervesen összefonódott a hűbériség és a jobbágytság, valamint az önkény igája ellen vívott harccal.

Puskin határozott meggyőződése volt, hogy az orosz népből kifogyhatatlan alkotóerő rejlik. Ennek magyarázható, hogy egész életében különös figyelmet fordított a népi alkotásra. I. Miklós cár sötét, elnyomó korszakában Puskin Oroszország népeinek testvériségéről álmódzott. Vágyálma az volt, hogy ezek a népek „...idővel fejőtsék el az őket elválasztó távolságokat és egy szép napon egyetlen családdá olvadjanak”.

Muzsája előtt minden nép egyenlő volt. Különös lelkesedéssel énekelte meg a cigányokat, rajzolta meg életüket és szokásaikat. Ő volt az első az orosz irodalomban, aki a georgiai nép tulajdonságairól, vitézségéről és tehetségéről írt. Orosz költő léte az érezte, hogy ő egy soknemzetiségű ország dalnoka.

Az a szeretet, amelyet a szocializmus országának milliói Puskinnal szemben táplálnak, az az eszményi szoborra magasztalul, amelyről az orosz nép nagy költője egész életében álmódzott.

Levelezőink írják...

A zimándajjalusi UFDR.

benőssége ünnepséget rendezett a napközi otthon javára. Erről számol be levelezőnk, Juhász Katalin. Első elemisták vállalták a műsort, akik dramatizált énekszámokat, szavaltokat és élőképeket mutattak be, végül pedig felcsendült a gyermekajkák az Internacionálé. A műsor a mai idők szellemének megfelelően, az osztályharcot és a nemzetiségek tisztviselését tükrözte. Magyar gyermekek román dalokat adtak elő, tisztán csengő kiejtéssel. Almási Antalné tanítónő érdeme ez a színvonalas teljesítmény.

Buzsákban

ismerkedési est volt, — írja Takács Rozália levelezőnk. — Az estélyen résztvett a Román Munkáspárt gáji körzete, a Demokrata Nőszövetség, a Magyar Népi Szövetség, az Ifjúmunkás Szövetség, stb. Örömmel volt nézni, hogy milyen nagyszerű egyetértésben szórakoztak a résztvevők, nemzetiségre való tekintet nélkül. Románok, magyarok, szerbek bemutatják néptáncukat és oly nagyszívű hangulatot varázsoltak, hogy az ismerkedési estély során mindenkiben meg erősödött a közösségi érzés.

Üdülésre,

Szinajába, tengerpartra, különböző fürdőhelyekre indulnak a dolgozók. A „December 30” gyár fonódájában örömmel, lelkesedéssel beszélnek a dolgozók pihenési lehetőségeikről. Az üzem levelező kollektívája ezt az örömet ezekkel a szavakkal fejezi ki: „Nem lehet azt leírni, mit érez most a munkás, aki erről a múltban nem is álmodhatott és most látja, hogy Népköztársaságunk kormánya megvalósította pihenésének lehetőségét”. Nem fogynak ki az érdeklődésből. L. Pitor Maria fiatal élmunkásból az örömtől könnyes szemmel beszél üdülésének lehetőségéről és azt mondja: nem is tudja elhinni, hogy már a kezében a vasúti jegy is, amelynek ellenében Sinajába utazhatik.

Meggyőződéssel mondja, hogy most már látja: a népi demokrácia rendszere tettekkel bizonyítja be programját.

Megígéri, hogy majd ír otthonmaradt munkástársainak és hazajövet még keményebben küzd a munka frontján.

A Május 1 tiszteletére

rendezett versenyek élményének légkörében él a cukorgyár minden dolgozója. Kovács Mária levelező elmondja, hogy egyre újabb

versenyek keltek és, hogy a lakatosüzem győzelme után az elektrotechnikai osztály dolgozói nem vették el munkakedvüket, hanem rendíthetetlenül vették előre a munkalendületet. Egyetlen cél: az Állami Terv túlhaladása.

Borossebesről

Schwarcz Erzsébet levelezőnk az ottani IPEIL működéséről számol be. Elmondja, hogy

az állami fatermelő vállalat 121 százalékos teljesítménnyel nyerte meg a még áprilisban befejezett munkaversenyt.

A versenyek most is folynak és július elsején zárul le majd az újabb szakasz. Jelszó: mindent az Állami Terv túlteljesítéséért! A borossebesi IPEIL műhelyekben javítják a mányházai körzeti vasút felszerelését és

Május 1. tiszteletére forgalomba helyeztek egy iparvasúti mozdonyt, megerősítették a vilányi t. pet. bevezették az áramot a kultúrothonba és két hold parlagföldet zöldségeivel vetettek be.

Ebből látják majd a 100 személyes üzemi étkezdét. Kiküszöbölték a kollektívszerződés alkalmazá-

sával kapcsolatos hibákat úgy, hogy 14 felebbezési kérvény közül tizenháromat kedvezően intézték el.

A „December 30”

levelező kollektívájának tagja: Barabás Géza arról számol be: már az iskolágyermkek is milyen világosan látják, hogy népi demokrátiás rendszerünk megvalósításaival mi mindent nyújt a dolgozóknak.

A nyaralás problémáját vetették fel a munkások. Az egyik elmondta, hogy hegyilevegőre küldték, a másikat tengerpartra és így boldogan szövik a színes képeket a nyári vakációról. Levelezőnk ezzel fejezi be írását: „Elgondolkoztam a magam gyermekkorán, akkor csak a gazdagok gyermekei dicsekedhettek a nyári vakáció boldogító örömeivel. A proligyerek a szabad Maroson, legfeljebb a téglagyár háttamögötti tóban fürdözött, ha lehülést akart. Most azonban a természeti szépségei nyílnak meg ifjúságunk előtt és mindez a munkásosztály harcának, a népi demokrácia harcának és az ellenálló Román Munkáspárt irányításának köszönhetjük.

„Ma már ezt nemcsak mi tudjuk, hanem a gyermekek is megértik!”

Szappant, étolajat, grizt és gyári tésztát osztanak az április-május-juniusi évnegyedre

Az Arad város ideiglenes bizottsága mellett működő kereskedelmi osztály (városháza, I. emelet, 58 számú szoba) a város lakosságának, az intézmények, vállalatok, étkezdék, otthonok stb. tudomására hozza, hogy 1949. június 1-től kezdve a fenti hivatalhoz kell fordulni minden olyan ügyben, a melyet eddig a volt aradmegyei kereskedelmi igazgatóság intézett.

Ugyanakkor az érdekeltek tudomására hozzák, hogy június 1-től kezdődően az április-május-juniusi második negyedére a különböző racionalizált élelmiszerek a „Muresul” Állami Kereskedelmi Vállalat fiókjainál, a „Solidaritáta” és „CFR” szervezetekben szerezhetők be. A következő élelmiszerek osztják ki:

GYÁRI TÉSZTA: az A, B, BI és C jegyekre, negyedévenként 1 kiló; a DI és D2 jegyekre negyedévenként fél kiló. A gyári tésztát a II. negyedére az élelmiszerjegy 3 számú májusi „Diverse” szelvényére adják.

GRIZ: negyedévenként fél kiló a D2 élelmiszerjegy tulajdonosainak a 10-es számú májusi „Diverse” szelvényre. Gyermkeknek 2 éves korig

3 kiló jár negyedévenként az illető havi szelvények alapján, a különleges grizjegyek után.

MOSÓSZAPPAN: az A, B és BI jegyek tulajdonosai negyedévenként 1 és negyed kiló, a C jegyek tulajdonosai negyedévenként fél kiló mosószappant kapnak a májusi 6-os számú „Diverse” szelvényre.

KULCSSZAPPAN: az A, B és BI jegyekre 2 darab, a C, DI és D2 jegyekre 1 darab kulcsszappan jár a májusi 9-es számú „Diverse” szelvényre.

ÉTOLAJ: Az élelmiszerjegy tulajdonosok a júniusi 1-es számú olajszelvényre kaphják meg a megelőző hónapokra járó olajadagot.

Kórházaknak, szanatóriumoknak, étkezdéknek stb. minden esetben névsort kell benyújtaniuk a kereskedelmi osztályhoz, ahol törvényes kiutalásukat megkapják.

— A MŰVÉSZ-SZAKSZERVEZET RAJZISKOLAJÁNAK vezetősége felhívja az összes növendékeket, hogy kedd délután 7 órakor az új helyiségben Horia-u. 2 feltétlen jelenjenek meg. Vezetőség.

Apró hirdetés

FERFIESERNYÓ áthuzására való fekete anyagot megvételre keresek. Címekeket a kiadóba.

ELVESZETT Benes Klementin élelmiszerjegye, semmisnek nyilvánítja.

HÁZTARTÁS vezetéséhez, vagy gyermek mellé németül beszélő nő azonnal állást keres. Telefon: 30-75.

ELVESZETT Moisa Jánosné élelmiszerjegye, semmisnek nyilvánítja.

ELVESZETT Bona Márta névre szóló élelmiszerjegye és szövetkezeti könyve, semmisnek nyilvánítja.

ELADO Hohner akkordeon 48 basszusos jó állapotban. Ecet. Teodoriu 4. Costica. 2829

NAGY csempe takaréktűzhely vízmelegítővel eladó. Sincal ucca 9.

ELVESZETT Milincovici Cristina élelmiszerjegye, semmisnek nyilvánítja.

FLHELZEKEDÉST keresek, gyermekhez, beteghez, háztartáshoz értek. Iratokkal rendelkezem. Dobrogeanu Ghera (Orzei) ucca 18, ap. 6. 2817

KIS HEGESZTŐ eladó. Vicentiu Babes 20. 2818

ELADO jégszekrény, nagy tükör, mosdókályha, szabó varrógéppel, hokedli, szabóvas. T. Vladimirescu ucca 10 sz. apart. 3. 2819

ELVESZETT Oravetz Ladislau B) élelmiszerjegye, semmisnek nyilvánítja. 2820

ELVESZETT Stanciu Gheorghe DI és Stanciu Elisabeta D. élelmiszerjegye, semmisnek nyilvánítják. 2821

EGY KISEBB szép cserépkályha eladó. Mosóczi telep, Orient ucca 46; 2-6 között. 2822

JOLFÖZŐ, megbízható minden házvezetőnk vidékre állást keres. Cím a kiadóban. 2823

ELVESZETT egy selyempincsi. Megtaláló kéri, hozza vissza jutalom ellenében: Közép ucca 35. 2824

DOXA zsebrát adnék egy jó számárért. Razvan ucca 32, Mosóczi-telep. 2825

BEJÁRONÓT keresek. Tache Ionescu ucca 1 szám. 2826

KÉT gyermekágy, félrez, sodronnyal és matraccal eladó. Köztársaság utja 86, kárpitonsál. 2327

ELADO 3-1-es rádió. Margareta ucca 12 szám.

ELADOK varrógép, butorok, perzsák, zongora, mély gyermekkosci, jégszekrény, függönyök, fagyalfélgép, szelők. Greceanu 18, ajtó 6.

TÖLGYFA könyvszekrény és nagy íróasztal eladó. Megtekinthető a déli órákban. Benedek, Episc. Radu 7.

TELJESÉN rossz szőnyegetek, pokrócokat, magas áron veszek. Episc. Radu 7. Guba. 2800

BÖZENDORFER rövid zongora, olcsó festett szekrények eladók. Tempo. Fischer Eliz palota. 2774

FRANCIA díkháló eladó. Polák, Tribunul Axente 15. 2823

MODERN kombinált szoba butort keresek. Címeke a kiadóba kérem.

— HÁZASSÁG. Grosz Aranka és Jelinek László június 4-én házasságot kötöttek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

UJ IDŐK Mozi

(voit VICTORIA)

Június 6-12-én bemutatja:

Mai Szovjetunió, 11 számú híradó.

Tudomány és technika (80 szám.)

A szervezet felámadása.

Vörös Október kolhoz

Crosz csipkék.

Csendes mező (színes film.)

Előadások 3-tól 11-ig folytatódólagosan

Figyelem! Egységes helyárak: 15 lej

CORSO terem • Victoria nyári kert

Szombaton kertmozgó megnyitó a „Victoria” nyári kertjében különleges műsorral

SZERELMES MESÉK

Csodaszép zenés mesefilm

Főszereplők: M. SIMONIAN és F. DAVLATIAN

Ma, pénteken minden előadás a CORSO mozgóban, míg szombattól az esti előadások a VICTORIA kertjében.

Urania mozgó

Előadások: 5, 7 és 9 órakor

Vas. 11.30, 3, 5, 7 és 9-kor

MA! Bemutató

Hatalmas Szovjetalkotás

Dzsurgaj védelme

Zenésfilm

Szereplők: Keto Djaparidze, D. Badridze, D. Gamrekeli

Ujabb titkos ülésen vizsgálta meg a Külügyminiszterek Tanácsa a Szovjetunió és az USA küldöttségei által Berlinre vonatkozóan előterjesztett javaslatokat

PARIS (Agerpress), A Külügyminiszterek Tanácsának június 4-iki titkos ülése után a külügyminiszterek megegyeztek abban, hogy a következő hivatalos közleményt hozzák nyilvánosságra:

A Külügyminiszterek Tanácsának közleménye 1949 június 4-ről.

A Külügyminiszterek Tanácsának június 4-iki titkos ülésén Acheson, az Egyesült Államok külügyminisztere elnökölt.

A külügyminiszterek folytatták a Szovjetunió küldöttsége és az Egyesült Államok küldöttsége által Berlinrel kapcsolatosan előterjesztett javaslatok megvitatását. Következő ülés június 6-án.

Különböző párisi jelentések szerint, bár a külügyminiszterek titkos ülésen tanácskoznak és ezekről a titkos ülésekről csak hivatalos közleményeket hoznak nyilvánosságra, a párisi lapok vasárnap cikkeket közöltek a Tanács június 4-i titkos ülésén elért előrehaladásról. E hírek közül számos azokat a felvilágosításokat tartalmazza, amelyeket Murphy nagykövét, az amerikai küldöttség tagja adott az újságíróknak.

Köztársaságellenes összeesküvést lepleztek le Franciaországban

A néparuló dollárlakáj kormány politikája tette lehetővé a veszedelmes összeesküvést, amelyben a degaullista szervezet több vezetője vett részt

PARIS. (Agerpress). A párisi sajtó, hivatkozással a francia belügyminisztérium közleményére, nagyszabású köztársaságellenes összeesküvés leplezéséről számol be.

Az állambiztonsági szolgálat 16 összeesküvőt tartóztatott le, több gépkocsirakomány önműködő gépjárművet kobozott el és megállapította, hogy több letartóztatott összeesküvő a degaullista szervezet tagja.

Közöttük szerepel Arteru, a párisi XVIII-ik körzet tanácsának tagja, valamint Versailles város ügynevezett „rendfenntartó szolgálatának” vezetője és mások. A lapok közlik, hogy az összeesküvésben résztvett Michel Rondorkomiszár, aki szintén a degaullista szervezet tagja.

A l'Humanité rámutat arra, hogy ismét bebizonyosodott a tény: polgárháborút készítenek elő Franciaországban és ezzel a mozgalommal a degaullista szervezet szoros össze-

köttetést tart fenn. A francia Kommunista Párt többször javasolta a köztársaságellenes szervezetek feloszlását, de ez nem történt meg.

A lap hangsúlyozza, hogy az összeesküvésbe keveredett az ugynevezett Anders „hadsereg” több fasiszta tagja.

Peron kommunista képviselő interpellációra készül és megkérdi a kormányt, milyen intézkedéseket kíván tenni, hogy végezhessen a degaullista földalatti aknamunkának és megbüntesse az árulókat.

PARIS. (Agerpress) A francia nemzetgyűlés június 2-án 225 szavazattal 195 ellenében elhalasztotta a döntést Florimond Bonte kommunista képviselő parlamenti immunitásának (képviseleti mentelmi joga) felfüggesztése ügyében a döntést.

Bonte-t azzal vádolják, hogy a „France Nouvelle” című lapban „megragalmazta” a kormány tagjait. Ez a cikk többek között azt állította, hogy a Queuille-kormány miniszterei nyíltan a demo-

krataellenes, imperialista, háborúra izgató táborba állították át.

A nemzetgyűlés ülésén Andrej Pierrard kommunista képviselő beszédet mondott és Bonte képviselőt, mint a nép érdekeinek elszánt harcosát, igazi francia hazafit jellemezte.

Rámutatott, hogy Bonte-t „politikai természetű megfontolások” alapján vádolják. „Bonte üldözése bizonyítja, hogy a cél a nép egyik képviselőjének eltávolítása a nemzetgyűlésből.” — állapította meg Pierrard, aki felszólította a képviselőket, hogy tartsák fízteletben a demokratikus hagyományokat és a köztársasági törvényeket, amelyek biztosítják a békéért folyó harc jogát.

A beszéd hatása alatt a nemzetgyűlés

elhalasztotta a döntést Bonte mentelmi jogának felfüggesztése ügyében.

A Szovjetunió javaslatai a görögországi béke helyreállítására a becsületes, demokratikus megegyezés alapját képezhetik

— állapítja meg a görög demokratikus ideiglenes kormány közleménye

SZABAD GÖRÖGORSZÁG. (Agerpress). A Szabad Görögország rádióállomás jelenti, hogy a görög demokratikus ideiglenes kormány május 30-iki rendkívüli ülésén megvizsgálta a görög problémának az utóbbi időkben történt alakulását. Az ülés után közleményt hoztak nyilvánosságra, amely megemlékezik arról, hogy a görög demokratikus ideiglenes kormány május 18-iki közleményében megállapította, a görögországi béke helyreállítása érdekében kifejtett erőfeszítése élénk visszhangra talált az egész görög népnél, valamint a világ demokratikus közvéleményében. Az események fejlődése

igazolta ezt a megállapítást.

A Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagybritánia között megbeszélések kezdődtek a görög polgárháború megszüntetése érdekében. Ezalkalommal a szovjet kormány egész sor gyakorlati intézkedést formálított meg, hogy Görögországban a békét helyreállíthassák. Az olyan súlyos megpróbáltatásokon átment görög nép igazi érzelmeit kifejezve, a görög demokratikus ideiglenes kormány üdvözli a szocializmus nagy országának őszinte erőfeszítéseit, amelyekkel a görög népet a béke

és a nyugalom helyreállítására irányuló törekvéseiben támogatja. A görög demokratikus ideiglenes kormány kinyilatkoztatta, hogy a Szovjetunió eme javaslatai alapját képezhetik a becsületes és demokratikus megegyezésnek. Az idegen érdekek képviselői azt akarják, hogy Görögországban folytatódjon a vérontás és az ország pusztulása. Azonban a békevágy, különösen a Szovjetunió javaslatai nyomán, mélyen gyökerezik a görög nép lelkében és végül is győzedelmeskedik, — állapítja meg a görög demokratikus ideiglenes kormány közleménye.

Reakciós hajsza a haladószellemű külföldiek ellen az Egyesült Államokban

NEWYORK. (Agerpress) Az Eisler „ügy” továbbra is alkaimat szolgálat az USA kongresszusában helyet foglaló reakcióknak, hogy a haladó elemek elleni „megtorló” törvény elfogadását megsürgessék. Hobbes demokrata képviselő, aki néhány éve felvetette a koncentrációs táborok ötletét, most kijelentette, hogy a képviselőház jog-

ügyi bizottsága a jövő héten elfogadja a „kiutasítással büntetendő” személyek letartóztatásáról szóló törvény tervezetét. Ez a tervezet úgy intézkedik, hogy ilyen esetekben nem rendelhető el szabadlábrahelyezés kaució ellenében. Hobbes ezeket mondta: „Az Eisler eset azt bizonyítja, hogy egy a

képviselőházban, mint a szenátusban meg kell gyorsítani törvénytervezet tanulmányozását.” Különböző Clark igazságügyminiszter is azt kérte, hogy a javaslatot sürgősen fogadják el, mert az igazságügyminisztérium 833 „gyanusú külföldi” ellen készít elő

Rádióműsor:

Hétfő, június 6.

BUKAREST I. 13.07: Zenekar. — 13.25: Cigányzene. — 18.13: Változatos román zene. — 19.30: Operarészletek. — 20.15: Színház est. — 22.50: Könnyű zene. — 23.55: Román népzene.

BUDAPEST I. 13.40: Liszt: Tasso. — 14.15: Ünnepi hangfelvétel. — 15: Magyar nóták. — 16: A házi együttes. — 17.10: A rádió tánczenekara. — 19: „Szív küldi szívnek szívet”. — 23: A berlini rádió szimfonikus zenekara. — 23.50: Tánccsámok.

BUDAPEST II. 18: Az Offenbach-zenekar. — 19: Cseh zeneszerzők műveiből. 20.20: Somló Sándor Melódia-együttese.

Kedd, június 7.

BUKAREST I. 6: Reggeli torna. — 13.07: Zenei művek. — 15: Könnyű zene. — 19.35: Rádióegyetem. — 20: Operast (Radio Bucuresti II). — 22.30: Beethoven szonátáiból. — 22.30: Változatos zene-számok. — 23.35: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I. 7.45: Puskin helye a világirodalomban. — 11.30: Hangszerszólók. — 12.15: Jazze együttes. — 13: Asztali muzika. — 14.15: Könnyű dallamok. — 15.30: Filmzene. Hangfelvétel. — 17.10: Szovjet napok — szovjet emberek. — 20.50: Sachs Renée zongorázik. — 22.20: Operettgyűjtemények. — 23: Rádiózenekar. — 0.30: Halk melódiák. Hangfelvétel.

BUDAPEST II. 7.30: Szórakoztató zene. — 8.10: Opera-részletek. — 9: Délelőtti muzika. — 10.15: Hangverseny. — 14.15: Hangverseny. — 21.05: „Szív küldi szívnek szívet”. — 22.05: A Magyar-Szovjet társaság hangfelvétele.

A bukaresti rádió magyar műsora

Kedd: Reggel: Hírek. Irodalmi szemle: Kovács György: „Fogad és körömmel” című írásáról. Este: Hírek. Kulturális szemle.

Szerda: Reggel: Hírek. Orvosi krónika: A zöldségfélékről. Diményi István riportja a temesvári él munkások arcképfelállításáról. Este: Hírek. — Szovjet élet, szocialista valóság. Munkáselevelezők.

Csütörtök: Reggel: Hírek. Az államosítás szerepe az ember átalakításában. Filmkrónika. A szatmári üzemek élmunkásai. Este: Hírek. Ifjúsági félóra.

Péntek: Reggel: Hírek. Színházi krónika. Riport a Herbák János o-püüzemről. Este: Hírek. Szabadegyetem. Langston Hughes: „Legyen Amerika a miénk”. Gréda József fordítása.

Szombat: Reggel: Hírek. Szovjet kultúrkronika: A kolhozok működéséről. Az államosítás első évfordulójára. Este: Hírek. Gyermek negyedóra. — Gyermekpósta.

Vasárnap: Reggel: Hírek. Falurádió.

Az adás időpontja és a hullámhossz változatlan.

Tip. „GUTENBERG”.